



ok 20006889

MA/2020015111

2. példány

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó, többi ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1/294/2006 : PO 18517892          Șosea Str. : Ecăniși, Nr.8          JUDEȚA - ROMANIA       </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.09.04		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beiefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP:435452			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>			
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 APU megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung
	30	PAL	KFZ-Zubehör
<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly(kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		3210	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender,</b> Absender	<b>Péznem,</b> Currency, Währung
	0		
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung	<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmennyvesítés nélkül, freight to be paid, x		
	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in	Hatvan am 2020.09.04	<b>24 Az áru elfogadása</b> Goods received: Date and Gut empfangen: Datum am.	
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Logisztikai és Szolgáltató Kft.		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L.	
<b>25 Járószám</b> Vehicle number Kennzeichen	3000 Hatvan, Iur. Hely. HRSZ: 312 Járószám: 136	<b>Hasznos terhelés</b> Useful load Nutzlast	
	AB20CYK		
	AB92CYK		

AUTODANA GROUP S.R.L.  
 S.R.L.  
 Ecăniși, snc - 70026 Modugno (BA)  
 11 SET 2020  
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità